

# Глагол hebben (иметь)

[Прослушайте аудио урок с дополнительными объяснениями](#)

По-русски мы говорим:

у меня (есть) брат, у него (есть) новая подружка, у них (есть) домик в деревне.

Несмотря на то, что в русском языке мы говорим слово «есть», не стройте такие предложения с глаголом «быть» из 3-го урока (я есть красивая, он есть умный).

Это распространенная ошибка. Дело в том, что мы все еще стараемся все фразы переводить дословно.

Голландцы, равно как и все европейцы, будут говорить:

я **имею** работу, он **имеет** новую подружку, они **имеют** домик в деревне.

Все такие предложения всегда строятся с глаголом **hebben** (иметь).

## Спряжение глагола hebben (иметь)

Глагол **hebben** – это один из самых главных глаголов в голландском языке, поэтому его спряжение нужно выучить в самом начале наизусть!

hebben		
<b>Ik</b>	<b>heb</b> geld	У меня <b>есть</b> (я имею) деньги
<b>Jij (je)</b>	<b>hebt</b> geld	У тебя <b>есть</b> (ты имеешь) деньги
<b>U</b>	<b>hebt</b> geld	У Вас есть деньги (вежл. ф., ед. и мн. ч.)
<b>Hij, zij, het</b>	<b>heeft</b> geld	У него / нее <b>есть</b> (он / она / оно имеет) деньги
<b>Wij (we)</b>	<b>hebben</b> geld	У нас <b>есть</b> (мы имеем) деньги
<b>Jullie</b>	<b>hebben</b> geld	У вас <b>есть</b> (вы имеете) деньги
<b>Zij (ze)</b>	<b>hebben</b> geld	У них <b>есть</b> (они имеют) деньги

## Вопрос

В вопросе глагол **hebben** выходит на первое место.

**Heeft** hij / zij een broer? – У нее / него есть брат?

**Hebben** wij vliegtickets? – У нас есть билеты на самолет?

**Hebben** jullie werk? – У вас есть работа?

**Hebben** ze kinderen? – У них есть дети?

Единственное, на что **нужно обратить внимание** – в вопросительных предложениях для «ты» – **jij (je)** форма **hebt** теряет окончание **-t** и становится как для «я»:

**Heb** je vanavond tijd? – У тебя есть время сегодня вечером?

Если есть вопросительное слово (где, когда, откуда), то вопросительное слово ставится перед глаголом.

Пример:

Wat **hebben** ze? – Что у них есть?

Wanneer **heb** je tijd? – Когда у тебя есть время?

Помним о железном правиле в голландском языке:

**Глагол** всегда стоит на **втором** месте!

## Отрицание

Для отрицания существительного (если у нас чего-то нет) нам понадобится отрицательный артикль **geen** – никакой (дословно). Этот артикль мы и будем ставить перед существительным, когда говорим, что у нас чего-то нет.

Давайте сделаем отрицание уже знакомых нам предложений:

Heb je vanavond tijd? – У тебя есть время сегодня вечером?

Nee, ik heb **geen** tijd vanavond. – Нет, у меня нет времени сегодня вечером.

Heeft hij / zij een broer? – У нее / него есть брат?

Nee, hij heeft **geen** broer. – Нет, у него нет брата.

Hebben wij vliegtickets? – У нас есть билеты на самолет?

Nee, wij hebben **geen** vliegtickets. – Нет, у нас нет билетов на самолет.

Hebben ze kinderen? – У них есть дети?

Nee, zij hebben **geen** kinderen. – Нет, у них нет детей.

## Устойчивые выражения с глаголом hebben (иметь)

С глаголом **hebben** (иметь) в голландском языке есть ряд устойчивых выражений, очень полезных для разговорной речи:

<b>geduld hebben</b>	иметь терпение
<b>mogelijkheid hebben</b>	иметь возможность
<b>tijd hebben</b>	иметь время
<b>het druk hebben</b>	быть занятым (досл.: иметь давление (от дел), иметь много работы)
<b>geluk hebben</b>	повезло (досл.: иметь удачу)
<b>honger hebben</b>	хотеть есть (досл.: иметь голод)
<b>dorst hebben</b>	хотеть пить (досл.: иметь жажду)
<b>slaap hebben</b>	хотеть спать
<b>het koud hebben</b> <b>(ik heb het koud)</b>	испытывать чувство холода (мне холодно)
<b>het warm hebben</b> <b>(ik heb het warm)</b>	испытывать чувство жара (мне жарко)
<b>trek / zin hebben</b>	иметь желание
<b>gelijk hebben</b>	быть правым
<b>vrij hebben</b>	не работать (досл.: иметь свободный)
<b>bezoek hebben</b>	принимать гостей (досл.: иметь визит)
<b>koorts hebben</b>	иметь высокую температуру (тела)
<b>pijn hebben</b>	иметь боли
<b>maagpijn hebben</b>	иметь боли в животе
<b>hoofdpijn hebben</b>	иметь головные боли
<b>tandpijn hebben</b>	иметь зубную боль

[Выполните упражнения к уроку](#)